

# CONEXIÓN

UN BOLETÍN DE NOTICIAS PARA LOS PADRES DE FAMILIA  
DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE

## EN ESTA EDICIÓN:

- VACUNAS DE COVID-19
- GRADUACIONES DE LA CLASE DE 2021
- PROGRAMAS DE PASANTÍAS DE VERANO PARA JÓVENES

Mayo 2021

Volumen 13 | Publicación #74 |

## VACUNAS DE COVID-19 EN LAS M-DCPS



Las Escuelas Públicas del Condado Miami Dade (M-DCPS) y El Condado de Miami Dade se han unido para ofrecer la vacuna de COVID-19 Pfizer en escuelas públicas a lo largo del condado con el objetivo de proporcionarles a los empleados de las escuelas, estudiantes, familiares, así como a personas de la comunidad que deseen vacunarse, la facilidad de recibirla sin dificultad en lugares accesibles.

Estas ubicaciones proporcionarán la vacuna Pfizer a todos los adultos y jóvenes elegibles según las pautas actuales de autorización federal; entre los elegibles se encuentran los adolescentes de 12 a 15 años según la disposición reciente de los CDC. Es importante destacar que, para recibir la vacuna, los menores de 18 años deben estar acompañados por uno de sus padres o su tutor.

### Horario y lugares de vacunación de M-DCPS

Sábado, 22 de mayo, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., para el público en general.

<b>Miami Jackson Senior High School</b>	1751 NW 36th Street Miami, FL, 33142
<b>Miami Sunset Senior High School</b>	13125 SW 72nd Street Miami, FL, 33183
<b>North Miami Senior High School</b>	13110 NE 8th Avenue North Miami FL, 33161
<b>Hialeah Gardens Senior High School</b>	11700 Hialeah Gardens Blvd. Hialeah Gardens, FL, 33018
<b>Homestead Senior High School</b>	2351 SE 12th Avenue Homestead, FL, 33034
<b>Robert Morgan Senior High School</b>	18180 SW 122nd Avenue Miami FL, 33177

Las citas para las vacunas de los sábados estarán disponibles a través del sitio web del condado de Miami Dade en <https://www.miamidade.gov/vacuna>.

## INFORMACIÓN Y FECHAS IMPORTANTES

**31 de Mayo**  
Observancia del Día de los Caídos

**9 de junio**  
Último día de clases

**10 de junio**  
Día de planificación del maestro

**23 de agosto**  
Primer día del año escolar 2021-2022

## LAS M-DCPS SE PREPARAN PARA COMENZAR EL “SUMMER 305 ADVENTURE”

El “Summer 305 Adventure” es el programa de verano más extenso realizado por las Escuelas Públicas del Condado Miami Dade en décadas. Esta experiencia sin paralelo de la escuela de verano responde a las necesidades de nuestros estudiantes para atenuar la dificultad en el aprendizaje causada por la pandemia; además, busca enfrentar las deficiencias en el rendimiento y el aprovechamiento escolar. Con este programa se busca asegurar que nuestros estudiantes comiencen la escuela en el otoño mejor preparados y dispuestos a aprender.

“Summer 305 Adventure”, que se extenderá del 14 de junio al 20 de agosto de 2021, ofrecerá cursos motivadores con retos diferentes tanto para los que asistan físicamente en las 179 escuelas involucradas como para los que participen virtualmente de preescolar al 12° grado.

Este año, por primera vez, las M-DCPS se asocian con The Children’s Trust, el mayor donante / proveedor de los campamentos de verano en nuestra comunidad. Esta organización ofrece más de 300 campamentos en toda la comunidad, algunos de los cuales se encuentran ubicados en nuestras escuelas. Los educadores certificados de M-DCPS trabajarán con grupos pequeños de niños en lecto-escritura y aritmética, para abordar el aprendizaje insuficiente y desarrollar habilidades fundamentales en lectura y matemáticas con el objetivo de prepararlos para el próximo nivel de grado. Si bien los campamentos tienen diferentes calendarios, nuestros maestros brindarán servicios durante un período de cinco semanas desde el 28 de junio hasta el 30 de julio. El distrito también proporcionará los materiales.

Las escuelas y los campamentos

respetarán los protocolos de salud, seguridad y desinfección. Se proporcionará transporte a los estudiantes que cumplan con los requisitos de elegibilidad. El desayuno y el almuerzo serán gratuitos. Además, se brindarán servicios de apoyo social, emocional y de salud mental.

La inscripción para los programas de “Summer 305 Adventure” de las M-DCPS se realizará en la escuela que acoja el programa de verano. Las familias pueden visitar [summer305.dadeschools.net](https://summer305.dadeschools.net) para completar un formulario de selección de programas. Esto permitirá que la escuela anfitriona se comunique con la familia para finalizar la inscripción.

Para obtener más información sobre los campamentos de verano de The Children’s Trust y para registrarse en sus campamentos, visite: <https://www.thechildrenstrust.org>.

## PROTOCOLOS DE SALUD Y SEGURIDAD IMPLEMENTADOS PARA LAS CEREMONIAS DE GRADUACIÓN DE LA PROMOCIÓN ‘21 DE LAS M-DCPS



Las ceremonias de graduación en persona de las Escuelas Públicas del Condado Miami Dade (M-DCPS) se llevarán a cabo desde el 1 al 9 de junio. Esto permitirá que las familias tengan la oportunidad de celebrar esta promoción de estudiantes resilientes, futuros líderes, de este curso escolar.

Las graduaciones variarán en tamaño de 20 a 958 graduados. Por tal motivo, se ha realizado modificaciones en la ceremonia de graduación tradicional para garantizar el distanciamiento social:

- A cada graduado se le asignarán dos boletos para sus padres / tutores.
- Los padres / tutores se sentarán en PODS de dos y estarán socialmente

distanciados de los demás.

- Cada sede tendrá una entrada exclusiva para los graduados.
- El horario de graduación programado de manera escalonada reducirá el tráfico y permitirá suficiente tiempo para limpiar y desinfectar cada lugar entre sesiones.
- Los graduados estarán socialmente distanciados del director para tomar fotografías.
- Los diplomas se entregarán al devolver la toga y el birrete.

Se utilizarán precisos protocolos de salud y seguridad para nuestros graduados y dignatarios que participan en las ceremonias. Éstos incluyen:

- Los graduados estarán socialmente distanciados frente al área del escenario.
- Es obligatorio que todos los participantes usen cubiertas faciales.
- Los invitados a de la plataforma estarán socialmente distanciados.
- Los micrófonos se desinfectarán después de cada orador.
- Los invitados mantendrán una línea de recepción con distancia social.

- No habrá estrechón de manos después de que los graduados reciban la carátula del diploma.
- Sólo los invitados con boleto y los graduados podrán ingresar al lugar.
- Se proporcionará desinfectante para las manos.

Se requerirá que los padres / tutores o invitados cumplan con las medidas de seguridad y salud descritos anteriormente. Además de usar una máscara o una cubierta facial, se pedirá que completen un control de salud antes de ingresar al lugar.

Las graduaciones se efectuarán en tres lugares: Miami Dade Fair & Expo Center, el Ocean Bank Convocation Center de FIU y el Miami Senior High Auditorium. Además, las graduaciones se transmitirán virtualmente para las familias y amigos que no puedan asistir físicamente.

Para ver los horarios de graduación en persona y virtuales, visite [classof2021.dadeschools.net](https://classof2021.dadeschools.net).

## LAS M-DCPS BUSCAN VINCULAR A ESTUDIANTES CON EMPRESAS EN EL QUINTO PROGRAMA ANUAL DE PASANTÍAS DE VERANO PARA JÓVENES

Las Escuelas Públicas del Condado Miami Dade (M-DCPS) y la Foundation for New Education Initiatives, Inc. (FNEI) están colaborando con el Condado Miami Dade y The Children's Trust para llevar a cabo el Programa de Pasantías Juveniles de Verano 2021 (SYIP). Esta iniciativa ofrece a los estudiantes de las M-DCPS de los grados 10° al 12° valiosas experiencias.

El programa de pasantías del verano pasado adaptó sus procedimientos debido al COVID-19. El programa de este año se llevará a cabo (siguiendo las pautas de salud) en persona, de forma remota y mediante un modelo híbrido.

Los estudiantes de secundaria deben completar 150 horas de práctica durante el período de cinco semanas, del 1 de julio al 5 de agosto de 2021, en las empresas y organizaciones registradas

en todo el condado. Esta iniciativa brindará a los jóvenes un conocimiento educativo significativo, experiencia laboral y oportunidades de capacitación. Además de recibir estipendios, pagados por las organizaciones patrocinadoras, los participantes también obtendrán crédito de la escuela secundaria y asimismo pueden obtener acreditaciones de inscripción doble a través de Miami Dade College.

Los estudiantes elegibles deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Ser elegible para trabajar en los EE. UU. y ser residente del condado Miami Dade.
- Estar inscrito actualmente en una escuela secundaria de M-DCPS.
- Abrir una cuenta con EdFed - The Educational Federal Credit Union.
- Completar la capacitación previa a

la pasantía en línea, enviar TODOS los documentos y registrarse para el proceso de contratación de pasantías a través de [miami.getmyinterns.org](https://miami.getmyinterns.org).

- Se dará prioridad a los estudiantes en riesgo que cumplan con uno de los siguientes criterios: estar inscritos en el programa de almuerzo gratis o de precio reducido; estar aprendiendo inglés como segundo idioma (ELL) o tener problemas de ausentismo con más de 15 ausencias injustificadas.

CareerSource South Florida, The Children's Trust, Miami Dade County y EdFed - Educational Federal Credit Union son las principales organizaciones patrocinadoras de esta iniciativa. Para registrar una empresa u organización como proveedor de pasantías, visite [miami.getmyinterns.org](https://miami.getmyinterns.org).

## LA SEGURIDAD ACUÁTICA COMIENZA EN TIERRA FIRME EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE

Una de las lecciones más importantes para la seguridad acuática es la habilidad que se le puede enseñar a un niño, especialmente en Florida. Cada día, 10 personas mueren ahogadas y de este número, la mayoría son niños. Entre el 2017 y el 2019 por esta causa, la Florida tuvo la tasa más alta de deceso accidental entre los niños de 0 a 9 años.

El Programa para el Aprendizaje de Natación (Learn-to-Swim Program) de las Escuelas Públicas del Condado Miami Dade (M-DCPS), también conocido como iSwim, se encuentra actualmente en su 47° aniversario. Esta iniciativa innovadora, que forma parte de la División de Asuntos Académicos (Division of Academics), de la Oficina de Destrezas Vitales y Programas Especiales (Office of Life Skills and Special Programs), ha permitido que miles de estudiantes jóvenes, al aprender a nadar, hayan eliminado sus temores relacionados con las actividades acuáticas.

iSwim les enseña a los estudiantes de primaria - quienes son los más vulnerables y tienen el mayor riesgo de morir ahogados - las habilidades necesarias para estar seguros dentro

y cerca del agua. Los estudiantes de preescolar al 2° grado reciben conocimientos básicos de natación, así como educación sobre la seguridad acuática.

Todos los instructores de iSwim, profesores con certificación estatal, han recibido una amplia formación en seguridad acuática y técnicas adecuadas de natación. También están certificados como instructores en seguridad acuática y salvavidas por la Cruz Roja Americana (American Red Cross).

Antes de la pandemia del COVID-19, a cada escuela de las M-DCPS que participaba en el programa iSwim se le proporcionó una piscina elevada con cubierta, bomba de última generación, calentador y un sofisticado sistema de alarma programado tanto en la oficina de dirección de cada escuela, así como en el sistema de monitoreo de alarmas del Distrito.

En este curso escolar, las M-DCPS modificaron el método de instrucción de la natación tradicional por la natación en seco ("dry swimming"), en la cual incluyeron lecciones y actividades para enseñar las destrezas de natación y

conocimientos de seguridad acuática en un aula o gimnasio. La natación en seco tiene muchos beneficios, entre otros, el desarrollo de la memoria muscular y la reducción de la ansiedad.

Las M-DCPS utilizan el plan de estudios de la Cruz Roja Americana "Cuentos de Ballenas" (es decir, W.H.A.L.E. Tales, Water Habits Are Learned Early) para enseñarles a los niños conceptos de seguridad acuática y cómo responder a emergencias en diferentes entornos como piscinas, parques acuáticos, océanos, lagos y ríos. Utilizando los "Cuentos de Ballenas" se explican los peligros en el agua en los alrededores del hogar, el vecindario y permite enseñarles a los estudiantes la importancia de la protección solar y otras medidas de seguridad marítima.

La celebración del Mes de la Concienciación de la Seguridad Acuática este mayo coincide con la reapertura de muchos parques y playas; por lo tanto, hoy más que nunca, aprender a nadar es de vital importancia. Aprendamos todos sobre la seguridad acuática, la cual debe tenerse presente siempre mientras que nos divertimos y nos relajamos dentro del agua.

# RACHEL B. AUTLER ES NOMBRADA DIRECTORA DEL AÑO 2021 Y SAMUEL J. LOUIS COMO EL SUBDIRECTOR DEL AÑO 2021



Rachel B. Autler



Samuel J. Louis

## REUNIONES DE LA JUNTA ESCOLAR

**23 de junio**

11:00 a.m.  
Reunión regular

**14 de julio**

11:00 a.m.  
Reunión regular

**28 de julio**

5:00 p.m.  
Taller sobre el presupuesto

**18 de agosto**

11:00 a.m.  
Reunión regular

## E-TIPS PARA PADRES DE FAMILIA

**Alentar la Actividad Física**

<https://bit.ly/3y820eH>

Rachel B. Autler, de Hialeah Gardens Elementary, ha sido nombrada Directora del Año 2021. Autler, graduada de las escuelas públicas del sur de la Florida, atribuye su éxito a los maestros y al personal que comparte su creencia de que cada estudiante es un ser humano con derecho a una educación que supere las expectativas.

Su objetivo primordial de mejorar la vida de los estudiantes ha permitido el aumento en los puntajes de las pruebas desde que comenzó su carrera como directora en Hialeah Gardens Elementary en 2015. Autler, conocida como una directora integral y respetada en toda su comunidad, fue recientemente ascendida a Directora de Región. Ella recibirá un premio en efectivo de \$2.000 y un contrato de

arrendamiento de auto por tres años patrocinado por Toyota de North Miami.

El segundo finalista es Franklyn J. Glasford, director del North Miami Adult Education Center.

Samuel J. Louis de John A. Ferguson Senior High fue nombrado Subdirector del Año. Louis, un líder fuerte con una ética de trabajo enérgica, ha sido Subdirector de Ferguson High durante tres años. Trabaja junto al Director del Año 2020, Rafael Villalobos. Samuel J. Louis se llevará un premio en efectivo de \$1.500 y un televisor de 65 pulgadas de Toyota de North Miami.

La segunda finalista es la Dra. Selena Volcy de North Miami Beach Senior High.

## MEDIOS SOCIALES



@MDCPS  
@EscuelasMDCPS  
@MiamiSup



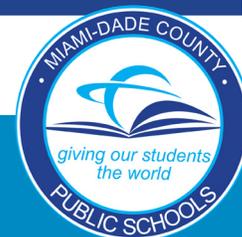
@MiamiSchools  
@AlbertoMCarvalho1



@MiamiSchools  
@MiamiSup



@MiamiSchools



[www.dadeschools.net](http://www.dadeschools.net)

Manténgase conectado a las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade. Siganos en los medios sociales para ver las últimas noticias y actualizaciones con respecto al distrito escolar. #MDCPSConnects

## La Junta Escolar del Condado Miami-Dade, Florida

Perla Tabares Hantman, Presidenta	Mari Tere Rojas
Dr. Steve Gallon III, Vicepresidente	Luisa Santos
Lucía Baez-Geller	Alberto M. Carvalho
Dra. Dorothy Bendross-Mindingall	Superintendente de Escuelas
Christi Fraga	María Martínez
Dra. Lubby Navarro	Estudiante Asesora de la Junta Escolar
Dra. Marta Pérez	

Realizado por la Oficina de Comunicaciones y Participación Comunitaria bajo la dirección de Daisy Gonzalez-Diego